

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 108 (1982)  
**Heft:** 31

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

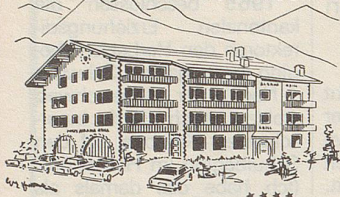
**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Silvaplana

CORVATSCH



### NEUES HOTEL ALBANA

Einzigartige Atmosphäre  
Modernste Zimmer

Rustikale Restaurants – Grill  
CH 082/4 92 92

Wochenarr. ab Fr. 315.–

## LA STAILA

HOTEL



Silvaplana

CORVATSCH

Waschechtes Engadiner-  
haus, echt gemütlich, mit  
jedem Komfort.

Pauschalwochen:

Segeln, Surfen, Skifahren

Tel. 082/4 81 47 GP. Gut-Bisenz

# Ferien in der die beste

## Neues Posthotel

★★★★ St. Moritz



**Wandern im Engadin –  
jetzt ist die schönste Zeit**

Spezialitäten-Restaurant  
Eigener Parkplatz

PETER GRÄBER dir.  
Tel. 082/2 21 21 Tx 74430



### Hotel Walther★★★★

herrliche freie Lage  
grosser Garten

3 Tennisplätze – Tennistrainer

alle Zimmer mit Bad

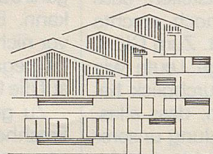
anerkannt gute Küche

gemütliche Unterhaltung

in der Hausbar

TV-Raum – Sauna – Spielzimmer  
Sommersaison: Juni – Oktober

Fam. Chr. Walther  
Tel. 082/6 64 71 Telex 74480  
7504 Pontresina



HOTEL GARNI

### LA COLLINA

Saas Fee ★★★★★

Hallenbad – Sauna – Massage

**EINMAL COLLINA –  
IMMER COLLINA!**

Fam. César Zurbriggen,  
Telefon 028/57 19 38  
Bergführer – Skilehrer



## CRESTA HOTELS

Davos

- Herzlich willkommen
- Gratis Hallenbad  
Sauna, Solarium
- 15 verschiedene Sport-  
und Pauschalwochen
- 7 Tage HP ab Fr. 375.–  
(Senioren ab Fr. 345.–)
- Unterhaltungsprogramm

Dir. A. Bachmann, 7270 Davos  
Tel. 083-5 54 19, Telex 74 305

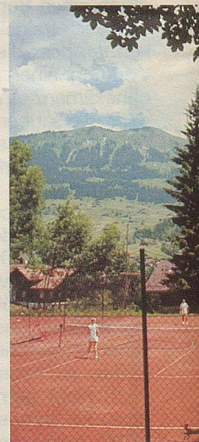
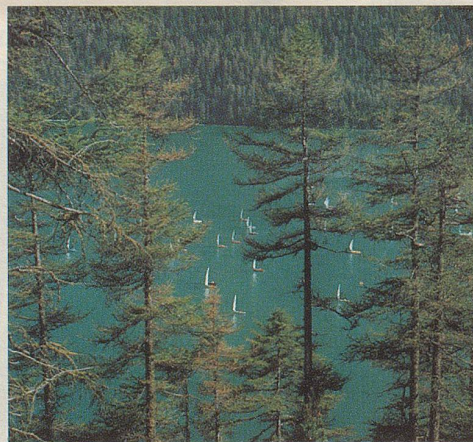


Ihr Zuhause  
für erholsame  
Ferientage  
im Münstertal

### HOTEL SCHWEIZERHOF

7531 STA. MARIA

Familie Conradin  
Telefon 082/8 51 24



Tägliches Baden in  
unserer natürlich  
warmen Thermalquelle  
tut gut gegen Rheuma.  
Und hilft abschalten  
und entspannen.



## Bad Zurzach

THERMALEKURORT

Kur- und Verkehrsverein Tel. 056/49 24 00



### Hotel Segnes und Post

7018 FLIMS-WALDHAUS

Das Familienhotel  
mit Tradition

RESTAURANT  
BAR  
DANCING

Tel. 081/39 12 81  
R. und A. Klainguti

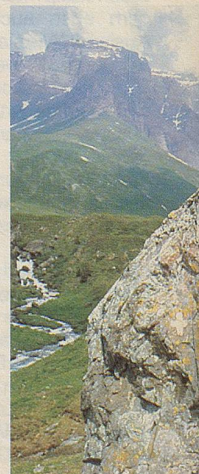
Vierwaldstättersee



### SEEHOTEL VITZNAUERHOF

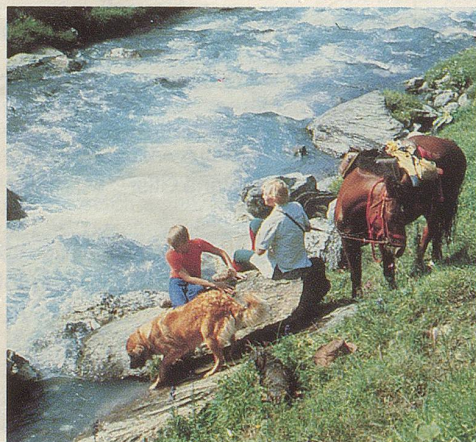
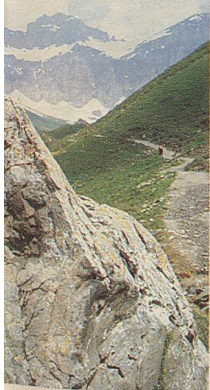
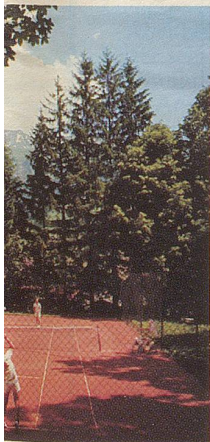
Modernisiertes ★★★★★ Hotel mit lang-  
jähriger Familientradition. Gediegene  
Aufenthaltsräume – Konferenzzimmer  
– Bar mit Unterhaltung, Garten- und  
Parkanlagen direkt am See. – Eigener  
Strand – Bootsanlegeplätze – Tennis-  
platz und Kinderspielfeld. Parking.  
Alle Zimmer mit Bad und WC.

6354 Vitznau, Seehotel Vitznauerhof  
Familie G. Keller, Tel. 041/83 13 15





# er Schweiz- Erholung



**Saas-Fee**  
Sommerski – Tennis – Wandern

Hotel **Derby**

3906 Saas-Fee Wallis / Schweiz

Modernes Familienhotel, direkt an grünen Wiesen, mit Blick auf Gletscher und Viertausender-Berge, 60 Betten. Alle Zimmer mit Bad/Dusche und WC. In unmittelbarer Nähe **7 Tennisplätze**. Sommerskigebiet in 30 Min. erreichbar.

Familie D. Supersaxo-Kalbermatten  
Tel. 028/57 23 45 – Telex 38387



Immer mehr Familien wählen dieses Haus für Ihre Ferien weil Sie dort individuelles Urlaubsvergnügen mit persönlicher Betreuung und heimischer Geborgenheit einer hochwertigen Qualität finden. Interessantes Sommer- und Herbstprogramm. Wanderwoche Fr. 476-609. Kinder bis 6 Jahre gratis. Grosses Hallenbad. Mitglied Kinderfreundlicher Schweizer Hotels.

**HÔTEL** ★★★★★  
**Aux Mille Etoiles**  
CH - 1923 Les Marécottes (Wallis)  
10 km von Martigny. Ruf 026/8 15 47

Pontresina GRAND HOTEL ★★★★★  
**KRONENHOF** 



Für anspruchsvollste Gastlichkeit.  
Geheiztes Hallenbad und Freiluftbad (28°)  
Tennisplätze, Sonnenpavillon mit Open-air-lunch,  
Kegelbahn, Bar, Restaurant Kronenstübli.

**Sommersaison: 18.6. – 12.9.**  
Familie Gredig und Mitarbeiter  
7504 Pontresina, Telefon 082/6 63 33, Telex 74488

\*\*\*\* hotel   
**kurhaus  
schwefelbad**

Die ideale Verbindung von erstklassiger Hotellerie mit modernem, medizinisch betreutem Kurzentrum. 1400 m ü. M.

- Schlankheitskuren RTR-Methode
- Zelltherapie nach Prof. Niehans
- Akupunktur / Neuraltherapie
- Ozontherapie
- Einziges Schweizer Heilbad mit hauseigenem Naturfango aus eigener Quelle

Ärztliche Leitung: Dr. med. F. HSU  
Herrliches Wander- und Tourengebiet Sommer- und Wintersaison  
Bes.: Fam. H. Meier-Weiss,  
1711 Schwefelbergbad  
Auskunft und Prospekte: Telefon 031/80 18 11

★★★★★ hotel  
**eiger**

Ihr gemütliches Familienhotel in sonniger und ruhiger Lage. Alles unter einem Dach: Behagliche Zimmer mit Bad/Dusche, WC und Radio.



Restaurant «Eiger Stübli», «Tachi-Bar» – Dancing, Hallenbad, Sauna, Solarium, Fitness, Konferenzraum und Fernsehraum.

Tel. 036/55 13 31, Telex 923262  
Familien von Allmen und Stahlh  
3825 Mürren

**Mürren** 1650 m ★★★★★

**Hotel  
Federal  
Lugano** 

Ruhiges, gepflegtes Familienhotel in zentraler Lage. 50 modern eingerichtete Zimmer, 90% mit Bad/Dusche/WC. Alle Zimmer haben Radio und Telefon. Freundliche Bedienung, mit lebendiger Gastlichkeit und gemütliche Atmosphäre. Nach altem Familienbrauch «Allegra» würden wir Sie gerne herzlich willkommen heissen.

Dir.: Fam. R. GALLIKER  
Tel. 091/22 05 51  
Bes.: Mme M. Maspoli

**WANDERSPASS  
AM GRIMSELPASS**

**Hotel Handeck** ★★★  
am Grimselpass 1400 m ü. M.

Das gemütliche Haus liegt zwischen Guttannen und dem Grimselpass. Ruhe und Erholung, Ausgangspunkt für herrliche Spaziergänge, Wanderungen und Bergtouren. Fischen. Liegewiese, Robinsonspielplatz und Kinderspielzimmer. Gepflegte Küche. Zimmer und Matratzenlager in allen Preislagen. Freundliche Bedienung.  
Tel. 036/73 11 31 und 72 61 31

 **Hotel Handeck**  
**Hotel Grimsel Hospiz**  
**Berghaus Oberaar**

★★★ **HOTEL**  
**Waldrand  
Wengen**

Fam. Plozza, Propr.-Dir.  
CH-3823 WENGEN  
Telefon 036 - 55 28 55  
Telex 923 240

bietet Ihnen:  
Erholung vom Alltag  
verbunden mit  
herrlichen Berg-  
wanderungen

**Neu: Vegetarische Kost  
auf Wunsch**

★★★★★ **WENGEN  
VICTORIA**  
LAUBERHORN

Total renoviertes, familienfreundliches Erstklasshotel im Zentrum, garantiert mit seinen gemütlichen Restaurants, bei hohem Komfort, einen angenehmen Aufenthalt. Zimmer mit Bad/WC, Telefon, Radio, **Halbpension Fr. 65.-/77.-** je nach Lage, Saison und Aufenthaltsdauer. **Vorteilhafte Arrangements ab Fr. 496.50** inkl. Bahnabonnement und Halbpension, Bad/WC, sowie Tennis- und Wanderwochen.

S. + H. Castelein, Dir. CH-3823 Wengen  
Tel. 036/5651 51 Telex 923232



# Die «Anti-Schmerz-Kapsel»



## Neu- oder Umbau - Spindeltreppen von Naegeli-Norm für jeden Grundriss

Dank der grossen Typenvielfalt kann bei jeder Raumsituation eine Spindeltreppe von uns eingebaut werden. In unserer ☐ Broschüre oder im ☐ Zeigebuch (10 Tage zur Ansicht) stellen wir Ihnen verschiedene Treppenanlagen vor.

**naegeli-norm**

Naegeli-Norm AG  
8401 Winterthur

Betonelemente  
Telefon 052 36 14 64

Kommen auch Sie ins sonnige Wallis!  
Sie werden sich bestimmt wohlfühlen bei uns im

## HOTEL PARNASS \*\*\* ZERMATT

dem komfortablen Ferienhotel.  
53 Betten, alle Zimmer mit Bad oder Dusche und Toilette.

- \* Ruhige, zentrale Lage
- \* Freie Matterhornansicht
- \* Garten und Liegewiese
- \* Ausgezeichnete Küche

Halbpension Fr. 52.— bis Fr. 68.—. Vollpension oder auch Diät möglich.

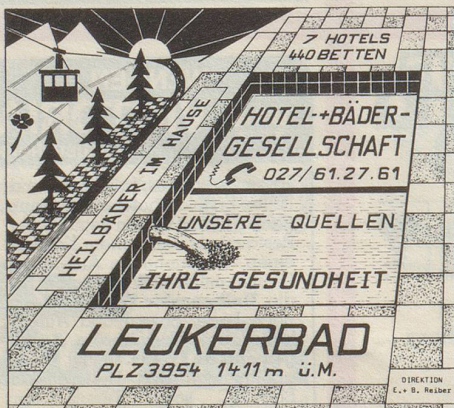
Verlangen Sie unseren Hausprospekt oder rufen Sie uns einfach an.

Familie W. Noll-Lauber  
Telefon 028/67 24 96

Ideal-Partner ★  
Wunsch-Partner ★  
Traum-Partner ★  
Tel. 01/202 13 15  
Auch auf Erfolgsbasis!



Nährstoff und Vitamine  
durch Honig von der Biene



Nebelspalter-Verlag  
9400 Rorschach

Fredy Sigg  
Hochachtungsvoll  
zeichnet Fredy Sigg

96 Seiten  
Fr. 9.50

Sigg macht seine  
Kreaturen nicht verächt-  
lich, er karikiert nicht  
menschliche Umfanga-  
sondern Umgangsformen.

Walter Koller  
300 Appenzeller-  
witzche

80 Seiten  
Fr. 9.80

Der klassische Appen-  
zellerwitz, der nicht auf  
Kosten der Appenzeller,  
sondern auf Kosten  
anderer geht – hier ist  
er im Druck festgehalten.

Ueli der Schreiber  
Ein Berner  
namens . . .

Fr. 12.80

Die umfassende Gesamt-  
schau der Bernerseele  
findet in diesem neuen  
Band nicht nur eine will-  
kommene Ergänzung,  
sondern auch eine beson-  
ders amüsante Bereiche-  
rung durch die erstmalige  
Veröffentlichung der  
«Worte des Vorsitzenden  
Gottlieb Guggisberg»,  
seines Zeichens Vorsitzen-  
der der Viehzucht-  
genossenschaft Obergattling  
im Amtsbezirk Molken!

Band 1, 2, 3, 4, 5  
Je 52 Verse



Nebelspalter-Verlag 9400 Rorschach



René Gilsli

## Kommentare

Zum Lauf der Welt und überhaupt  
112 Seiten, mehrfarbig, Grossformat, Fr. 24.80

René Gilsli wurde in der Schweiz zu einem Begriff in den 30er und 40er Jahren, als er sich – mit Bö – im Nebelspalter im Kampf gegen Despotismen jeder Couleur profilierte. Dem Kampf gegen ismen jeder Art ist er treu geblieben, weltoffen, aber unbestechlich seinem Gewissen gehorchend. Seine Karikaturen «Zum Lauf der Welt und überhaupt» sind Kommentare zum Geschehen in der Schweiz und in der Welt, und zwar in Bild und Wort: In oft emotionsträchtigen, immer engagierten, meist fast holzschnittartig gestalteten Graphiken von grosser Einprägsamkeit und in Texten dazu, welche die Aussage vertiefen und nicht selten jene Sprache artikulieren, wie Bö und das einstige «Cornichon» sie gepflegt haben (dem Volk aufs Maul geschaut).

Für Nebelspalter-Bücher  
zum Buchhändler